



Invitation 請柬

成立廿五周年

銀禧感恩音樂崇拜

視福中心廿五載 榮神益人至萬代



Silver Jubilee Fundraising Concert

「視福銀禧紀念」鋼琴獨奏籌款音樂會

Gustavo Romero

古斯達弗·羅米洛

The first prize winner of the 1989 Clara Haskil International competition

"a pianist of genius"

- Washington Post -

Programme

Bach transcribed by Liszt Prelude and Fugue in A Minor
Schubert Sonata in C Minor, D.985
Madtner Canzona Serenata
 Fairy Tale
 Elegie Sonata

Intermission

Chopin Ballades in A-flat Major, Op.47
 Ballades in F Major, Op.38
 Ballades in F Minor, Op.52
 Ballades in G Minor, Op.23

日期：2004年11月26日(星期五)
Date: 26 November 2004 (Friday)

時間：晚上七時三十分
Time: 7:30pm

地點：香港大會堂音樂廳
Venue: Hong Kong City Hall Concert Hall

票價：\$280/\$180/\$120
Ticket: \$280/\$180/\$120

門票於2004年10月15日起各城市電腦售票網及視福中心發售
Tickets available from 15 October 2004 onwards at all URBTTIX outlets and CMVIP

全日制學生、長者及殘疾人士可獲半價優惠(只限票價\$180、\$120，先到先得、額滿即止)
Half-price tickets for full-time students, senior citizens and people with disabilities
(For \$180, \$120 only, available on a first-come-first-served basis)

名譽顧問：羅炳良博士、陳之霞女士

票務查詢及訂座：2734 9009

節目查詢：2777 7762

本節目/活動按康樂文化事務署場租資助計劃予以補助



視障人士福音中心
CHRISTIAN MINISTRY TO VISUALLY IMPAIRED PERSONS

Gustavo Romero, a San Diego native, began studying the piano at the age of five. At the age of thirteen and as a child prodigy, he attended the Juilliard Conservatory in New York, where he received both Bachelor and Master degrees. He has won major international prizes and has earned a growing reputation for both technical brilliance and interpretive depth. He is currently an assistant professor at the University of Illinois, Urbana-Champaign, USA.

古斯達弗·羅米洛，於1965年出生於美國加州聖地牙哥城。五歲起學習鋼琴，十三歲那年以天才兒童之名入讀紐約茱莉亞音樂學院，其後以優異的成績獲音樂學士及碩士榮銜。他曾奪取多項音樂殊榮。在過去幾個樂季，羅米洛以其精湛的技藝與深入的音樂詮釋而贏得美譽。羅米洛自1997年獲聘為美國伊行諾大學音樂學院教授。

“Mr. Romero has great agility, adequate power and an unusually large repertory of colors and dynamic levels. More important, these virtues evoked a sense of the music at hand rather than mere piano technique.”

-The New York Times -

“羅氏的演奏極為靈巧敏捷、有力，且音色豐富異常、充滿熱情及生氣勃勃。更重要的是，這些特質不僅帶出他嫻熟的琴藝，更激發出他的音樂直感。”

-紐約時報樂評-

視障人士福音中心簡稱「視福中心」，是一個非牟利的基督教機構。透過提供信仰及生活上的關顧服務，幫助視障人士在身、心、靈上的發展。服侍對象為本港及中國內地失明、弱視人士。

本港工作

- 製作點字福音書刊及錄音帶(粵語及國語)
- 舉行團契活動及福音營會
- 舉辦聖經課程、三元福音佈道訓練、栽培訓練
- 主動探訪、電話熱線關懷，並轉介服務

中國內地工作

- 寄贈屬靈刊物，錄音帶及日用物資
- 以書信與內地視障信徒保持屬靈上之聯繫
- 每年組織探訪隊伍，親身關懷
- 設助學金及緊急援助金，在生活上作支援

視障人士福音中心 九龍大坑東村東海樓地下1-8號 電話：2777 7762

節目：「視福銀禧紀念」鋼琴獨奏籌款音樂會

演奏者：Gustavo Romero 古斯達弗、羅米洛

日期：2004年11月26日(星期五)

時間：晚上七時三十分

地點：香港大會堂音樂廳

門票於2004年10月15日起各城市電腦售票網發售

票價：\$280、\$180、\$120

● 全日制學生、長者、殘疾人士可獲半價優惠(只限\$180 / \$120 先到先得)

名譽顧問：羅炳良博士、陳之霞院長

查詢及代訂門票：2777 7762 (視福中心)

演奏者介紹

Gustavo Romero (古斯達弗、羅米洛)

古斯達弗、羅米洛，出生於美國加州聖地牙哥城，五歲起習琴，十三歲入讀紐約茱莉亞音樂學院，期後榮獲該校學士及碩士學位，他曾奪取重要音樂殊榮，包括1989年於瑞士舉行的克拉拉 赫思喬國際鋼琴大賽第一名，以及1983年的Avery Fisher 青年藝術家獎學金。

“羅氏的演奏極為靈巧敏捷、有力，且音色豐富異常、充滿熱情及生氣勃勃。更重要的是，這些特質不僅帶出他熟嫻的琴藝，更激發出他的音樂直感。”
-紐約時報樂評-

演奏曲目：

Handel

Chaconne in G major

Schubert

Sonata in C Minor, D. 958

Allegro

Adagio

Menuetto (Allegro)

Allegro

Medtner

Canzona Serenata OP.38, No.6

Fairy Tale OP. 20, No.1

Sonata-Elegie OP. 11, No.2

Intermission

Chopin

Ballade in A-flat Major, Op.47

Ballade in F Major/A minor, Op.38

Ballade in F Minor, Op.52

Ballade in G Minor, Op.23

視障人士見證書籍

<我在祢手>

本書記載了四位視障人士超越黑暗，活出生命光采的感人故事。從他們身上，我們看到上帝的愛臨到人間，改變人的生命，將軟弱變為剛強：黑暗變成光明。希望讀者亦能同樣感受到上帝的愛，無論順境或逆境，都懂得依靠上帝，積極面對人生。



歡迎定購, 每本\$ 38.00
定購電話: 2777 7762

4. 24 小時電話聖經熱線

一本能夠隨時隨地在電話裡聽的聖經，突破視障的閱讀，24 小時電話聖經熱線。包含有搜尋功能，可搜尋經卷及章節，真人發聲。

即將推出於 2004 年 10 月 16 日推出。



視障人士福音中心
Christian Ministry to Visually Impaired Persons

1-8, G/F, Tung Hoi House, Tai Hang Tung Estate, Kowloon, Hong Kong
九龍大坑東村東海樓地下1-8號

Tel 電話：2777 7762 Fax 傳真：2788 3736
Email 電郵：info@cmvip.org.hk Website 網頁：www.cmvip.org.hk